



**INSTRUKCJA UŻYCIA  
ARTYKULATORÓW Z ŁUKIEM TWARZOWYM**

**bio-art**

## SPIS TREŚCI

| <b>ROZDZIAŁ</b> | <b>TYTUŁ</b>   | <b>NR STRONY</b> |
|-----------------|--|------------------|
| 1               | WPROWADZENIE   | 3                |
| 2               | STANDARDOWY I PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY-<br>PROCEDURY REJESTRACJI | 4                |
| 2.1             | PACJENCI CAŁKOWICIE I CZĘŚCIOWO UZĘBIENI                           | 4-6              |
| 2.2             | PACJENT BEZZĘBNY   | 6                |
| 3               | MONTOWANIE ODLEWU W ARTYKULATORZE                                  | 7                |
| 3.1             | PRZYGOTOWANIE ARTYKULATORA   | 7                |
| 3.1.1           | ARTYKULATOR MODEL 4000   | 7                |
| 3.1.2           | ARTYKULATOR MODEL 2000   | 8                |
| 3.1.3           | ARTYKULATOR MODEL A7 PLUS  | 8                |
| 3.1.4           | ARTYKULATOR MODEL A7 FIX   | 9                |
| 3.1.5           | ARTYKULATOR MODEL EVA PLUS   | 9                |
| 3.1.6           | ARTYKULATOR MODEL EVA FIX  | 9                |
| 3.2             | MONTOWANIE GÓRNEGO MODELU  | 10               |
| 3.2.1           | STANDARDOWY ŁUK TWARZOWY   | 10               |
| 3.2.2           | PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY   | 11-12            |
| 3.3             | REJESTRACJA OKLUZJI  | 12               |
| 3.4             | MONTAŻ DOLNEGO MODELU  | 13               |
| 3.5             | ZASTOSOWANIE PŁYTEK MONTAŻOWYCH Z<br>PROWADNICĄ                    | 14               |
| 4               | SPECYFIKACJA ARTYKULATORÓW BIO-ART                                 | 15               |
| 5               | SPECYFIKACJA ŁUKÓW TWARZOWYCH                                      | 16               |
| 5.1             | STANDARDOWY ŁUK TWARZOWY   | 16               |
| 5.2             | PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY   | 16               |
| 5.3             | ZASTOSOWANIE PODPÓRKI NOSOWEJ                                      | 16               |
| 6               | WYPOSAŻENIE DODATKOWE  | 17               |
| 7               | ZASADY BEZPIECZEŃSTWA  | 17-18            |
| 8               | WARUNKI GWARANCJI  | 18               |
| 9               | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL 2000                            | 19               |
| 10              | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL 4000                            | 20               |
| 11              | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL A7 PLUS                         | 21               |
| 12              | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL A7 FIX                          | 22               |
| 13              | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL EVA PLUS                        | 23               |
| 14              | WYKAZ CZĘŚCI DO ARTYKULATORA MODEL EVA FIX                         | 24               |
| 15              | WYKAZ CZĘŚCI DO STANDARDOWEGO ŁUKU<br>TWARZOWEGO                   | 25               |
| 16              | WYKAZ CZĘŚCI DO PROFESJONALNEGO ŁUKU<br>TWARZOWEGO                 | 26               |

## 1. WPROWADZENIE

UWAGA: przed zastosowaniem artykulatora przeczytaj dokładnie poniższą instrukcję obsługi.

Niniejsza instrukcja zawiera jedynie podstawowe i uproszczone informacje dotyczące zastosowania i obsługi urządzeń i wyposażenia. Szczegółowe informacje dotyczące okluzji, artykulacji i protetyki, każdy użytkownik powinien zdobyć podczas szkoleń, prowadzonych przez odpowiednie instytucje tj. szkoły czy ośrodki edukacyjne.

Artykulator jest instrumentem służącym do symulacji (odtworzenia) relacji żuchwy i szczęki oraz ruchów żuchwy w laboratorium protetycznym w procesie wytwarzania protez dentystycznych zgodnych z warunkami okluzyjnymi pacjenta. Mogą to być: dentystyczne protezy ruchome całkowite i częściowe, protezy stałe jak korony i mosty oraz inne konstrukcje rehabilitacji układu stomatognatycznego jak np. szyny nagryzowe, relaksacyjne, ochraniacze dla sportowców, aparaty ortodontyczne itp.

Łuk twarzowy jest instrumentem do rejestracji pozycji szczęki pacjenta w stosunku do głów stawowych, stawu skroniowo-żuchwowego oraz przeniesienia tej relacji do artykulatora.

Pół-regulowane artykulatory Bio-Art są konwencjonalnym typem arcon (modele 2000,4000 i 5000) lub typem non-arcon (modele EVA Fix i EVA Plus). Techniczne procedury montażowe są takie same dla obu typów.

Należy podkreślić, że pół-regulowany artykulator i łuk twarzowy stanowią prostą, szybką i wysoce precyzyjną drogę do odtworzenia ruchów ludzkiej żuchwy, umożliwiając lekarzom dentystom przeprowadzenie zabiegów dentystycznych łatwiej, szybciej i po niższych kosztach niż w przypadku tradycyjnych, czasochłonnych technik włączając drogie i wysoce złożone wyposażenie.

Ponadto, pół - regulowany artykulator i łuk twarzowy dają o wiele bardziej dokładne rezultaty niż w przypadku prostych artykulatorów zawiasowych, które mają ograniczoną możliwość ruchu i umożliwiają przypadkowe montowanie w urządzeniu. Użycie pół - regulowanego artykulatora i łuku twarzowego jest zalecane do większości prac protetycznych, okluzyjnych i rehabilitacji parafunkcji układu stomatognatycznego.

Technika jest prosta, szybka i łatwa, oferuje wysoce zadowalające rezultaty zarówno dla pacjenta jak i dla lekarza oraz technika.

## 2. STANDARDOWY I PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY – PROCEDURY REJESTRACJI



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5

### 2.1- PACJENCI CAŁKOWICIE I CZĘŚCIOWO UZĘBIENI

a) Przy użyciu materiału do rejestracji zgryzu (silikon rejestracyjny, wosk lub inny materiał) wykonuje się trzy punkty na widelcu zgryzowym: jeden punkt przedni po środku widełca i dwa punkty tylne, po jednym na każdą połowę łuku widełca zgryzowego. (rys.1)

b) Umieścić widelec zgryzowy w ustach pacjenta zgodnie z linią pośrodkową górnej szczęki docisnąć mocno do górnych zębów i przytrzymać do czasu stwardnienia materiału rejestracyjnego. (rys.2)

Do rejestracji powinna zostać użyta mała ilość materiału rejestracyjnego, obejmująca wyłącznie guzki zębów, aby stworzyć retencję oraz unieruchomić widelec. (rys.3)

Po dokonaniu rejestracji, zaleca się przymierzenie modelu gipsowego do widełca zgryzowego w celu sprawdzenia prawidłowości i stabilności zagryzienia (brak ruchomości) (rys.4)

**Zauważ:** Alternatywnie, wstępny wycisk zębów może być zrobiony na modelu górnym i następnie poddany obróbce w ustach. W przypadku pacjentów z częściowymi brakami w uzębieniu, ważnym jest aby zlokalizować punkty, które utrzymują widelec we właściwej pozycji oraz wykluczyć punkty z brakami, do transferu wybrać miejsca podparte zębami.

c) Ułóż pacjenta w pozycji półleżącej na fotelu, aby zmniejszyć napięcie mięśniowe. Wprowadź kompletny widelec zgryzowy do ust pacjenta i poproś go aby trzymał widelec kciukami docisnięty do górnych zębów (rys.5)

Weź łuk twarzowy i wprowadź fiksacyjny widelec montażowy do uchwytu widełca zgryzowego, następnie zablokuj skrzydełkową nakrętkę górną stroną na dół. (rys.6)

Ostrożnie umieść oliwki uszne łuku twarzowego w przewodzie słuchowym zewnętrznym, podobnie jakbyś wkładał stetoskop do jego uszu. (rys.7)



Rys. 6



Rys. 7

d) Umieść podpórkę nosową na poprzeczce na skrzyżowaniu ramion, kiedy używasz Standardowego Łuku twarzowego lub na "W" w przypadku łuku Profesjonalnego. W obu modelach umieść podpórkę nosową centralnie na nosie pacjenta. (rys.8)



Rys. 8

Oliwki uszne powinny zostać umieszczone ostrożnie w uchu pacjenta tak głęboko jak to możliwe. Podpórka nosowa powinna być delikatnie dociśnięta do nosa pacjenta do czasu gdy śruba podpórki nosowej nie zostanie zamontowana. (rys.8)

Następnie dokręć trzy śruby w Standardowym łuku twarzowym lub śrubę centralną w przypadku łuku Profesjonalnego. (rys. 9 i 14)



Rys. 9

e) Zaciśnij podpórkę nosową i łuk twarzowy oraz trzymany przez pacjenta nieruchomo widelec zgryzowy, pchnij montażowy widelec fiksacyjny do przodu, możliwie jak najbliżej warg, bez dotykania ich, co zwiększy stabilność.

Następnie zaciśnij skrzydełkową nakrętkę widelca: pierwsza podwójna nakrętka przegubowa (rys. 3), następnie umieść widelec na poziomej poprzeczce, tak aby był on podparty na jednym końcu (rys. 10 i 11)



Rys. 10

Aby zapewnić właściwą rejestrację, poproś pacjenta aby usunął kciuki i sprawdź czy widelec zgryzowy i łuk twarzowy są stabilne i nieruchome. (rys.12)



Rys. 11

f) Używając artykulatora model 4000, rejestruje się przybliżoną odległość międzyzębkową, która odczytywana jest od przedniej krawędzi Standardowego łuku twarzowego lub od zgięcia "W" Profesjonalnego łuku twarzowego. (rys. 13 i 14).

Trzy numery (1, 2 i 3), rozdzielone znakiem odniesienia odpowiadają odległościom międzyzębkowym: małej, średniej i dużej. Kiedy znak odniesienia zgodzi się ze wskaźnikiem odległości, zawsze zastosuj mniejszą odległość dla pacjenta. Informacja o odczytanej odległości powinna zostać zapisana w karcie pacjenta dla późniejszego dostosowania artykulatora.

**Zauważ:** W innych modelach artykulatorów, średnia odległość międzyzębkowa jest stała i wynosi 110mm (nie jest regulowana). W tym przypadku, nie stosuje się powyższej procedury rejestracyjnej.



Rys. 12



Rys. 13



Rys. 14

g) Poluzuj zakrętkę skrzydełkową i usuń podpórkę nosową z łuku twarzowego.

Następnie poluzuj centralną nakrętkę na łuku twarzowym, trzymając za skrzyżowanie ramion łuku ostrożnie zdejmij pacjentowi łuk twarzowy wraz z zestawem transferowym znajdującym się w ustach. (rys. 15,16 i 17)



Rys. 15



Rys. 16



Rys. 17

## **2.2 - PACJENT CAŁKOWICIE BEZZĘBNY**

a) Podczas rejestracji pacjentów bezzębnych użyj łuku twarzowego ze specjalnym widelcem zgryzowym do bezzębna (widelec Conti - dostępny jako wyposażenie dodatkowe), aby utrzymać wzornik zwarcziowy lub zrolowany wosk.

b) Po rejestracji pacjenta na woskowym wzorniku, ogrzej obie rączki widelca nad płomieniem palnika i dociśnij do górnego wzornika, który wcześniej został połączony z wzornikiem dolnym lub zgodnie z linią pośrodkową pacjenta ustaw linię pośrodkową widelca zdryzowego. (rys. 18, 19).

c) Umieść komplet (widelec + wzorniki woskowe) w ustach pacjenta zgodnie z krawędziami dziąseł. (rys.20)

**Zauważ:** Podczas wyjmowania rejestratora z uprzednio połączonymi wzornikami woskowymi, poproś pacjenta aby trzymał je w odpowiedniej pozycji i zamknął usta.

d) Postępuj zgodnie z procedurami od (c) do (g) rozdziału 2.1



Rys. 18



Rys. 19



Rys. 20

### 3 .MONTOWANIE ODLEWU W ARTYKULATORZE.

#### 3.1 PRZYGOTOWANIE ARTYKULATORA



Rys. 21



Rys. 22



Rys. 23



Rys. 24



Rys. 25

Przedstawione poniżej możliwości dostosowania artykulatora dotyczą jedynie osadzenia odlewu w artykulatorze. Jednakże, profesjonalista może wybrać inną technikę do personalizacji ustawień.

#### 3.1.1 ARTYKULATOR MODEL 4000

a) Zamocuj elementy kłykciowe w otworach w górnej ramce zgodnie z rejestracją pacjenta (1, 2 i 3) wykonaną na łuku twarzowym. Z pomocą elementu, którym jest trzonek kłykciowy nieznacznie zaciśnij elementy kłykciowe. (rys. 21).

b) Dostosuj tą samą odległość międzykłykciową na górnej ramce, rozszerzając lub zamykając przewodnik kłykciowy z wrzecionem mikrometrycznym. (rys. 22).

**Zauważ:** Aby ułatwić dostosowanie odległości międzykłykciowej na górnej ramce, użyj mikrometrycznego wrzeciona i poluzuj śrubę skrzydła przewodnika kłykciowego.

Relacja między odległością międzykłykciową i przewodnikiem kłykciowym jest następująca:

- \* Mały = bez ekspansji ( przewodnik kłykciowy całkowicie zamknięty)
- \* Średni= pierwsze oznakowanie na osi przewodnika kłykciowego
- \* Duży = drugie oznakowanie na osi przewodnika kłykciowego

**Ważne:** Dobre dostosowanie powinno zostać wykonane w celu zapobiegnięcia ruchom bocznym górnej ramki w stosunku do dolnej, przestrzegając pozycji elementów kłykciowych , które powinny dotykać późniejszych i wyższych ścian przewodnika kłykciowego oraz bocznych równocześnie w urządzeniu z kątem Benetta. (rys. 23)

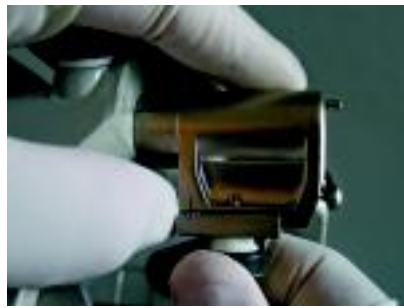
c) Dostosuj przewodnik kłykciowy pod kątem 30° i negatywny kąt Benetta (rys. 24 i 25), ubezpieczając stabilność artykulatora w centralnej pozycji umieść sprężystą zasuwkę montażową na niższej ramie.

### 3.1.2 - ARTYKULATOR MODEL 2000

Dostosuj przewodnik kłykciowy pod kątem  $50^\circ$  i przestaw ruchy boczne na 0 milimetrów. Zamknij centralny zamek zabezpieczający, upewnij się, że nie ma żadnego elastycznego przewodnika na górnej ramce. (rys. 26, 27 i 28).



Rys. 26



Rys. 27



Rys. 28

### 3.1.3 - ARTYKULATOR MODEL A7 PLUS

Aby ułatwić montowanie modelu, ustaw przewodnik kłykciowy pod kątem  $30^\circ$  i kąt Benetta  $0^\circ$  (rys. 29 i 30). Popchnij górną część centralnego zamka aż usłyszysz kliknięcie (pozycja zamknięta) (rys. 31).

**Ps.** Aby upewnić się, że artykulator A7 Plus jest całkowicie zamknięty w pozycji centralnej, sprawdź czy oba zamki (prawy i lewy) są w pozycji zamkniętej.



Rys. 29



Rys. 30



Rys. 31



### **3.1.4 - ARTYKULATOR MODEL A7 FIX**

Aby zapewnić prostotę i łatwość pracy, artykulatory A7 Fix zostały wyposażone w stały kąt Benetta  $15^\circ$  i kąt drogi stawowej  $30^\circ$ .

Odległość międzykłykciowa jest również stała i wynosi średnio 110 mm. Dzięki stałym ustawieniom, nie ma konieczności dostosowywania tych parametrów jak w przypadku pozostałych artykulatorów.

Do blokowania artykulatora w pozycji zamkniętej zastosowano nowatorski system centralnego zamka z dwoma centralnymi szpilkami. Szpilka może zostać ustawiona w trzech pozycjach: pierwsza pozycja - całkowicie zamknięty (zamyka artykulator w pozycji centralnej Rys. 32); druga pozycja - pośrednia (umożliwia wykonywanie ruchów artykulacyjnych Rys. 33); trzecia pozycja - pozwala zdjąć górną ramkę artykulatora z dolnej ramki Rys. 34.



Rys. 32



Rys. 33



Rys. 34

### **3.1.5 - ARTYKULATOR MODEL EVA PLUS**

Ustaw kąt przewodnika kłykciowego na  $30^\circ$  i kąt Benetta na  $0^\circ$  (zero) (rys. 35 i 36)  
Zaciśnij prawą i lewą śrubę, upewnij się czy nie ma żadnych ruchów bocznych (rys. 37)



Rys. 35



Rys. 36



Rys. 37

### **3.1.6 - ARTYKULATOR MODEL EVA FIX**



Rys. 38

Zaciśnij prawą i lewą śrubę upewniając się, że nie ma żadnych ruchów bocznych (rys. 38)

**WAŻNA INFORMACJA:** Śruba blokująca prowadnicę poziomą w artykulatorach model Eva Plus i Eva Fix jest używana do kalibrowania urządzenia w odpowiedniej pozycji i nie powinna być nigdy zdejmowana lub usuwana, ponieważ może to doprowadzić do rozregulowania artykulatora.

### **3.2 - MONTOWANIE GÓRNEGO MODELU**

#### **3.2.1 STANDARDOWY ŁUK TWARZOWY**

Standardowy łuk twarzowy może być stosowany z artykulatorami 2000, 4000 i 5000, nie można go stosować z artykulatorami Eva Plus i Eva Fix.



Rys. 39



Rys. 40



Rys. 41



Rys. 42



Rys. 43



Rys. 44

**a)** Zamontuj łuk twarzowy Standardowy na górnej ramie artykulatora, dopasowując dziurki w oliwkach usznych do szpilek znajdującej się na zewnętrznej krawędzi przewodnika kłykciowego. (rys. 39).

**b)** Podeprzyj przednią część górnej ramki artykulatora na skrzyżowaniu ramion łuku twarzowego. Zamknij mocno łuk twarzowy i dokręć nakrętkę centralną oraz umieść całość z górną ramką na dolnej ramce artykulatora. (rys. 40,41 i 42).

**c)** Umieść górny model z rejestratorem na widelcu zgryzowym. Podnieś górną ramkę artykulatora, nałóż trochę gipsu na górną płytkę montażową i porcję gipsu na górną część podstawy modelu górnego. Jedną ręką podtrzymuj widelec z modelem w odpowiedniej pozycji, aby uniknąć jakimkolwiek ruchom, zamknij górną ramkę i poczekaj aż gips stwardnieje. (rys. 43)

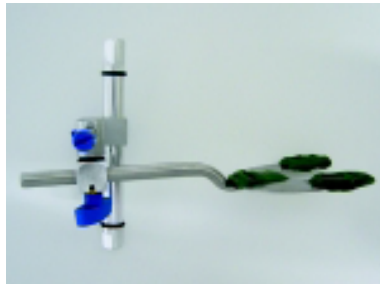
**Zauważ:** Strona płytki montażowej kontaktująca z ramkami artykulatora powinna być pozbawiona gipsu.

**Ważne:** Żeby osiągnąć większą stabilność i precyzję podczas procedury transferu, wskazanym jest użycie specjalnej podpory widelca (dostępnej opcjonalnie) i gipsu IV klasy (rys.44) .

Zdejmij łuk twarzowy z artykulatora.

### 3.2.2 - PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY

Główną cechą tego modelu jest Transfer montażowy do mocowania odlewów w artykulatorze. (rys. 45). Transfer umieszczany jest na dolnej ramce artykulatora na specjalnej bazie montażowej eliminującej potrzebę montowania całego łuku twarzowego na artykulatorze, dzięki czemu rejestracja pacjenta i przeniesienie tej relacji na artykulator jest niezwykle proste, precyzyjne, i solidne, a stabilność znacznie większa.



Rys. 45

a) Usuń stolik sieczny z dolnej ramy artykulatora i wstaw w jego miejsce bazę montażową, upewnij się, że trzpień prowadzący właściwie dotyka końca szczeliny (punkt odniesienia) (rys. 46,47 i 48).



Rys. 46



Rys. 47



Rys. 48

b) Wyjmij transfer z łuku twarzowego poprzez wyciągnięcie, wcześniej poluzuj odpowiednie nakrętki skrzydełkowe łączące transfer z łukiem twarzowym. Umieść transfer w otworze bazy montażowej znajdującej się na dolnej ramce artykulatora (rys. 49 i 50).

c) Załóż podpórkę górnej ramki na pręt transferu, podeprzyj górną ramkę artykulatora na podpórce i sprawdź położenie między ramkami artykulatora.



Rys. 49



Rys. 50



Rys. 51



Rys. 52



Rys. 53

d) Umieść zmoczony górny model z retencją rejestracyjną na widelcu zgryzowym. Podnieś górną ramkę artykulatora, nałóż niewielką ilość gipsu na podstawę modelu szczęki oraz na górną płytkę montażową. (rys. 52).

Następnie użyj jednej ręki do podtrzymania widelca z modelem w odpowiedniej pozycji, zapobiegając w ten sposób wszelkim niewskazanym ruchom widelca zgryzowego.

Ostrożnie zamykaj górną ramkę do momentu aż oprze się o podporę. Poczekać aż gips stwardnieje.

**Zauważ:** Strona płytki montażowej kontaktująca z ramkami artykulatora powinna być pozbawiona gipsu.

**Ważne:** Żeby osiągnąć większą stabilność i precyzję podczas procedury transferu, wskazanym jest użycie specjalnej podpory widelca (dostępnej opcjonalnie) i gipsu IV klasy (rys.53) .

### 3.3 - REJESTRACJA OKLUZJI

Aby ustawić dolny model żuchwy w artykulatorze, niezbędne jest ustalenie korelacji szczęki i żuchwy oraz warunków okluzyjnych przy pomocy wybranej metody:

- Maksymalnego zaguzkowania (M | );
- Zwarcia centralnego (CR);

Zarejestrowanych przy pomocy kęska lub wzornika zwarciego wykonanego z preferowanego materiału: wosk, żywica, silikon itp. (rys. 54 i 55)

Aby otrzymać rejestrację przy pomocy maksymalnego zaguzkowania należy umieścić wybrany materiał w ustach i poprosić pacjenta o zamknięcie ust.

W przypadku pobierania zwarcia centralnego należy zastosować jedną z wybranych i powszechnie stosowanych metod.

**Zauważ:** U pacjentów całkowicie bezzębnych niezbędnym jest wykonanie indywidualnych woskowych wzorników zwarciego (górnego i dolnego) i po odpowiednim docięciu połączenie ich razem przy pomocy kluczy zwarciego lub nadtopienie wosku. Należy postępować według ogólnie znanych procedur.



Rys. 54



Rys. 55



Rys. 56



Rys. 57



Rys. 58



Rys. 59



Rys. 60

### **3.4 - MONTAŻ DOLNEGO MODELU.**

a) Włóż prowadzący trzpień sieczny w otwór w górnej ramce, zaokrągloną końcówką na dół. Ustaw trzpień w pozycji zerowej (rys.56).

b) Teraz odwróć artykulator do góry nogami na stole protetycznym, załóż na górny model wzornik lub kęs zwarcziowy, a następnie dolny model roboczy. (rys.57).

U pacjentów całkowicie bezzębnych użyj połączonych razem woskowych wzorników zwarcziowych (górnego i dolnego).

Zaleca się zastosowanie gumek lub zszywek w celu ustabilizowania wzorników w wyznaczonej pozycji do momentu aż gips stwardnieje.

c) Nałóż niewielką ilość gipsu na podstawę dolnego modelu oraz na dolną płytkę montażową, tak aby wypełnić szparę między nimi. Zamknij dolną ramkę (rys.58)

d) Upewnij się, że dolna ramka została dobrze zamknięta i czy trzpień sieczny dotyka stolika siecznego.

Następnie, przymocuj ramy artykulatora używając gumki by zapobiec ewentualnym wypaczeniom powstającym w wyniku ekspansji gipsu. (rys. 59)

**Zauważ:** Strona płytki montażowej kontaktująca z ramkami artykulatora powinna być pozbawiona gipsu.

e) Gdy gips stwardnieje, odwróć artykulator do jego pionowej pozycji (dolna ramka artykulatora stoi na blacie), dokończ fiksację poprzez dołożenie gipsu w odpowiednie miejsca oraz jego wygładzenie. ( rys. 60)

### 3.5 ZASTOSOWANIE PŁYTEK MONTAŻOWYCH Z PROWADNICA

Istnieje możliwość ponownego zastosowania płytek montażowych, bez konieczności rozbijania modelu i gipsu, należy dokładnie oczyścić powierzchnie boczne z gipsu. (Rys. 61)

Aby usunąć model należy usunąć gips z otworu retencyjnego (Rys. 62), trzymając model, delikatnie postukać w płytkę i usunąć tak jak pokazano poniżej (Rys 63)

**Ps.** Nie możemy zagwarantować, że raz zdjęty model, będzie można precyzyjnie umieścić w ten sam sposób, wszystko zależy od techniki pracy i użytych materiałów (przede wszystkim gipsu).



Rys. 61









Rys. 62



Rys. 63

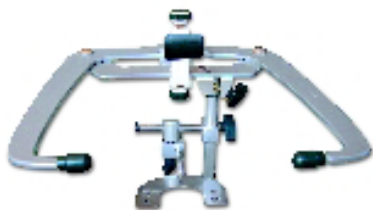
#### 4. SPECYFIKACJA ARTYKULATORÓW BIO-ART

| Model                            | 2000  | 4000  | A7 fix   | A7 plus  | Eva fix   | Eva plus  |
|----------------------------------|---|---|--|--|---|---|
| <b>Cechy</b>                     |   |   |  |  |   |   |
| <b>Typ</b>                       | Arcon   | Arcon   | Arcon  | Arcon  | Non arcon   | Non arcon   |
| <b>Przewodnik kłykciowy</b>      | Łuk/regulowany  | Płaski/regulowany   | Łuk/ stały 30°   | Łuk/regulowany   | Płaski/stały 30°  | Płaski/regulowany   |
| <b>Kąt benetta</b>               | Stały 15°   | Regulowany  | Stały 15°  | Regulowany   | Stały 15°   | Regulowany  |
| <b>Odległość międzykłykciowa</b> | Stała 110 mm  | Regulowana  | Stała 110 mm   | Stała 110 mm   | Stała 110 mm  | Stała 110 mm  |
| <b>Zamek centralny</b>           | Tak   | Nie   | Tak  | Tak  | Tak   | Tak   |
| <b>System stabilizacji</b>       | Gumka   | Sprężyna centralna  | Magnetyczny  | Silikonowe łączniki  | Nie   | Nie   |
| <b>Szybka zmiana strony</b>      | Regulowana  | Nie   | Nie  | Nie  | Nie   | Nie   |
| <b>Regulacja protruzji</b>       | Nie   | Nie   | Nie  | Nie  | Nie   | Tak   |
|                                  |  |  | <br>Mod. A7 Fix |  |  |  |

## **5. SPECYFIKACJA ŁUKÓW TWARZOWYCH BIO-ART**



ŁUK STANDARDOWY



ŁUK PROFESJONALNY



TRANSFER



Rys. 64



Rys. 65

### **5.1 - STANDARDOWY ŁUK TWARZOWY**

Model ten jest prosty i łatwy w użyciu. Wyposażony w ręcznie dokręcane nakrętki mocujące widelec, eliminujące konieczność użycia niewygodnych kluczy. W tym modelu przeniesienie relacji szczęki pacjenta w stosunku do jego głów stawowych skroniowo-żuchwowych do artykulatora, odbywa się poprzez zamontowanie całego łuku twarzowego na górnej ramce artykulatora. (rozdział 3 punkt 3.2.1)

### **5.2 - PROFESJONALNY ŁUK TWARZOWY**

Główną cechą tego modelu jest zastosowanie transferu do mocowania modeli w artykulatorze, dzięki takiemu rozwiązaniu nie ma konieczności przenoszenia całego łuku twarzowego do artykulatora, co zapewnia większą jakość, stabilność, precyzję i solidność (rozdział 3, punkt 3.2.2).

Anatomiczne oliwki uszne , można czyścić chemicznie oraz sterylizować.

Standardowy łuk twarzowy może być stosowany ze wszystkimi artykulatorami z wyjątkiem artykulatorów z serii Eva (Plus i Fix).

Profesjonalny łuk twarzowy może być stosowany we wszystkich artykulatorach po zastosowaniu transferu i akcesoriów dodatkowych.

### **5.3 - UŻYCIE PODPÓRKI NOSOWEJ**

Przesuń podpórkę nosową na skrzyżowaniu ramion łuku twarzowego, bezpośrednio w rowku, dociśnij aż usłyszysz kliknięcie, wskazujące, że została ona umieszczona prawidłowo. Podpórka może być bocznie przesuwana, dzięki czemu można ustawić ją w pożądanej pozycji. (Rys. 64) .

Aby wycofać podpórkę nosową, należy ją przekręcić co ułatwi usunięcie. (Rys. 65)



## 6. WYPOSAŻENIE DODATKOWE

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Magnetyczne płytki montażowe  | Widelec do bezzębia (Conti)   | Regulowany stolik sieczny (metalowy)   | Podpórka pod widelec  |
|  |  |  |  |
| Płytki montażowe z przewodnicą  | Płytką Foxa   | Stolik z płaszczyzną Campera   | Plastikowe pudełko  |

## 7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Ta instrukcja zawiera jedynie podstawową i uproszczoną informację odnośnie użycia urządzeń i akcesoriów i w żadnym wypadku nie może stanowić alternatywy dla specjalistycznych szkoleń i kursów. Artykulatory i łuki twarzowe mogą być stosowane przez wykwalifikowanych techników dentystycznych i lekarzy dentystów.
- Łuk twarzowy Bio-Art jest kompatybilny wyłącznie z artykulatorami Bio-Art i odwrotnie. Zastosowanie łuku twarzowego lub artykulatora Bio-Art z akcesoriami innych producentów, może być nieprecyzyjne, dlatego firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy powstające podczas takich praktyk.
- Artykulatory Bio-Art nie mogą być stosowane zamiennie. Modele zamontowane w jednym artykulatorze nie powinny być przenoszone do innego artykulatora, Bio-Art nie gwarantuje, że takie modele będą wówczas pasowały idealnie.
- Jako zamiennie można stosować jedynie artykulatory, które zostały fabrycznie skalibrowane, wówczas przeniesienie modeli między artykulatorami powinno być prawidłowe.
- Przed użyciem artykulatora i łuku twarzowego, profesjonalista powinien dokładnie sprawdzić czy w urządzeniach nie powstały żadne uszkodzenia, przesunięcia, wypaczenia trzpienia siecznego w stosunku do dolnej ramki.

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości Bio-Art służy pomocą techniczną lub należy zgłosić się do autoryzowanego przedstawiciela.

- Łuk twarzowy należy wyczyścić ciepłą wodą przed każdorazowym użyciem. Widelec zgryzowy należy wysterylizować, a oliwki uszne zdezynfekować specjalnym płynem lub alkoholem 70%.
- Do ogólnego czyszczenia artykulatorów i łuków twarzowych stosować ciepłą wodę.
- Stosując materiał "godiva" lub inne materiały rejestracyjne, należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie przegrzewać materiału i nie poparzyć pacjenta podczas czynności rejestracyjnych. Należy ściśle przestrzegać zaleceń producentów.
- Artykulator jest urządzeniem precyzyjnym, dlatego do transportu zaleca się użycie specjalnego plastikowego pudełka, dostępnego jako wyposażenie dodatkowe.

## **9 WARUNKI GWARANCJI**

Artykulatory Bio-Art objęte są rocznym okresem gwarancji.

Gwarancja obejmuje jedynie wady produkcyjne, nie obejmuje wad i uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego zastosowania.

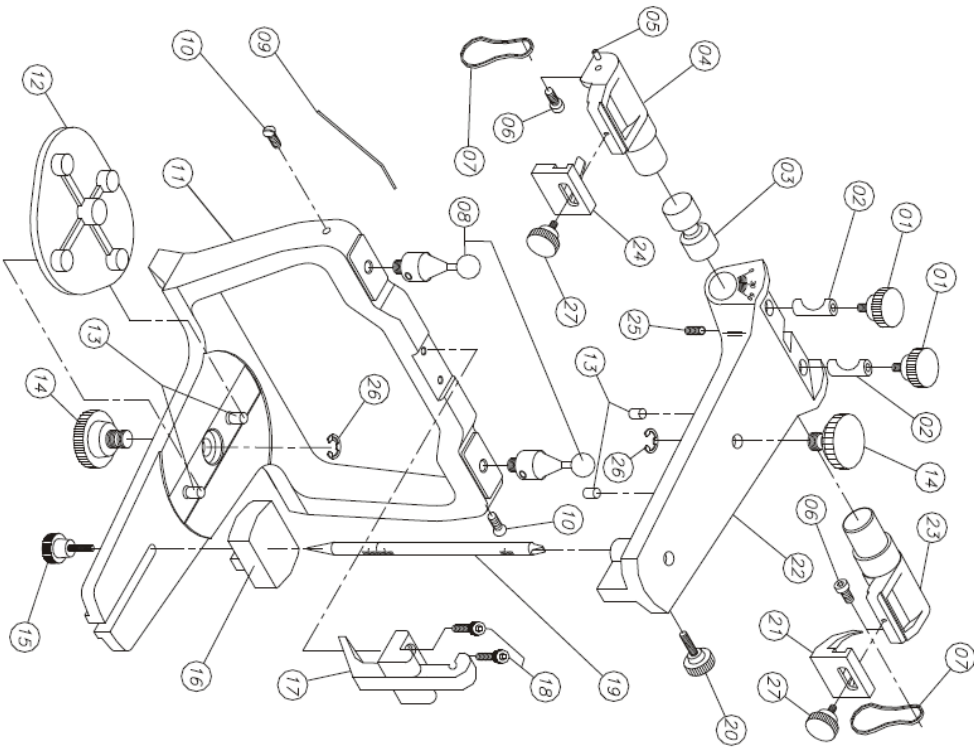
Aby gwarancja została rozpatrzona pozytywnie należy:

- przestrzegać instrukcji obsługi i transportu
- uszkodzenia powstałe w wyniku upadku lub uderzenia odbierają prawo do gwarancji
- do reklamacji należy dołączyć dowód zakupu lub jego kopię
- w celu skorzystania z gwarancji, klient jest zobowiązany do dostarczenia produktu (na własny koszt) do najbliższego autoryzowanego serwisu Bio-Art lub sprzedawcy.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w czasie transportu oraz naturalnego zużycia produktu.

# 10 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL 2000

## 10 - PART LIST - ARTICULATOR 2000



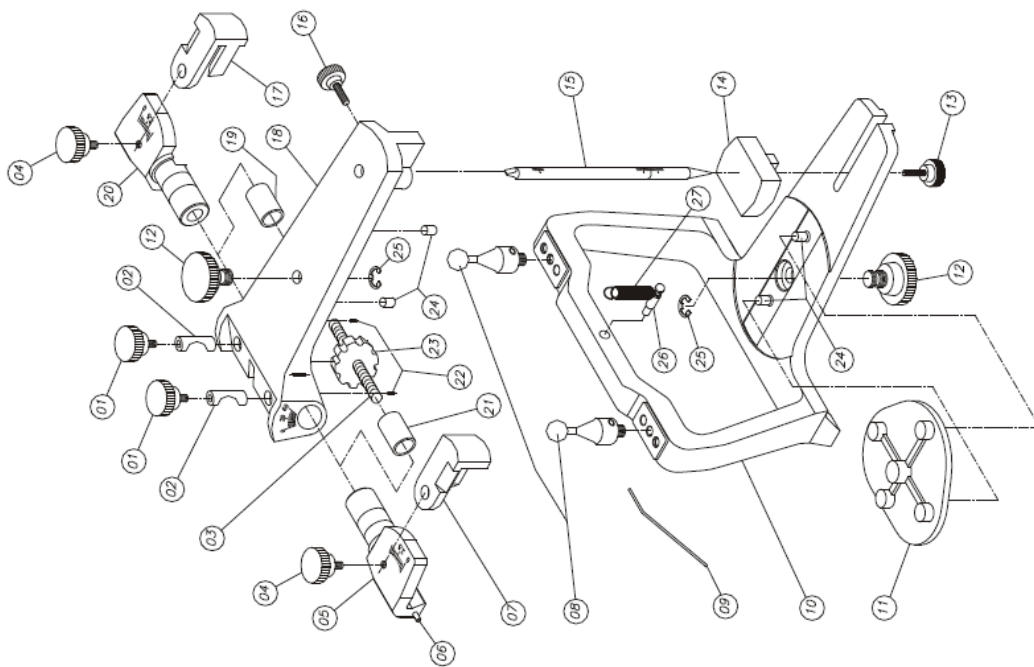
| Item | Qt | Code      | Description                           |
|------|----|-----------|---------------------------------------|
| 01   | 2  | SCORE0008 | Condylar Guide Wing Screw             |
| 02   | 2  | FFIX00057 | Condylar Guide Pin                    |
| 03   | 1  | FCTZ00068 | Centric Pin                           |
| 04   | 1  | FCDL0072  | Condylar Guide (Right)                |
| 05   | 2  | FPIG0062  | Face Bow's Guide Pin                  |
| 06   | 2  | CPAR0231  | Elastic's Screw of Condylar Guide     |
| 07   | 4  | COR10029  | Condylar Guide Elastic                |
| 08   | 2  | FECDD0049 | Condyle Element                       |
| 09   | 1  | FHST0058  | Condyle Element Shaft                 |
| 10   | 4  | CPAR0230  | Elastic's Screw of Lower Frame        |
| 11   | 1  | FRAM0066  | Lower Frame                           |
| 12   | 4  | FPLM0064  | Mounting Plate                        |
| 13   | 4  | FPIG0076  | Mounting Plate Guide Pin              |
| 14   | 2  | SCORE010  | Mounting Plate Knob                   |
| 15   | 1  | SCORE002  | Incisal Table Wing Screw              |
| 16   | 1  | FMES0063  | Incisal Guiding Table (Polycarbonate) |
| 17   | 1  | STRA0016  | Central Lock                          |
| 18   | 2  | CPAR0348  | Central Lock Allen Screw              |
| 19   | 1  | FPIN0053  | Incisal Guide Pin                     |
| 20   | 1  | SCORE011  | Incisal Guide Pin Wing Screw          |
| 21   | 1  | FALH0073  | Side Shift Guide (Left)               |
| 22   | 1  | FRAM0065  | Upper Frame                           |
| 23   | 1  | FCDL0071  | Condylar Guide (Left)                 |
| 24   | 1  | FALH0074  | Side Shift Guide (Right)              |
| 25   | 2  | CPAR0034  | Centric Pin Screw                     |
| 26   | 2  | CANE0008  | Washer for Mounting Plate Knob        |
| 27   | 2  | SCORE020  | Condylar Guide Wing Screw             |

bio-art

# 11 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL 4000

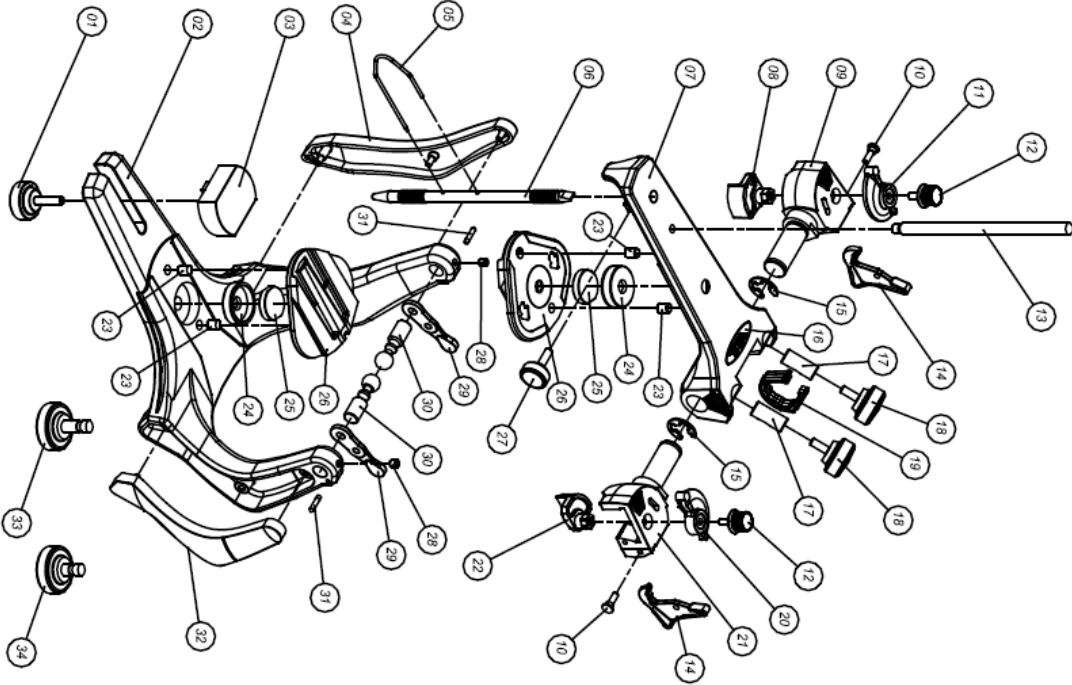
## 11 - PART LIST - ARTICULATOR MODEL 4000

| Item | Qt | Code     | Description                            |
|------|----|----------|--|
| 01   | 2  | SCRE0008 | Condylar Guide Wing Screw              |
| 02   | 2  | FFIX0057 | Condylar Guide Pin                     |
| 03   | 1  | FFUS0042 | Micrometric Expanding Spindle          |
| 04   | 2  | SCRE0009 | Condylar Guide Wing Screw              |
| 05   | 1  | FCDL0046 | Condylar Guide (right)                 |
| 06   | 2  | FPIG0062 | Face Bow's Guide Pin                   |
| 07   | 1  | FALH0047 | Bennett Angle Adjusting Device (right) |
| 08   | 2  | FECD0049 | Condyle Element                        |
| 09   | 1  | FHST0058 | Condyle Element Shaft                  |
| 10   | 1  | FRAM0050 | Lower Frame                            |
| 11   | 4  | FPLM0064 | Mounting Plate                         |
| 12   | 2  | SCRE0010 | Mounting Plate Knob                    |
| 13   | 1  | SCRE0002 | Incisal Table Wing Screw               |
| 14   | 1  | FMES0063 | Incisal Guiding Table (Polycarbonate)  |
| 15   | 1  | FPIN0053 | Incisal Guide Pin                      |
| 16   | 1  | SCRE0011 | Incisal Guide Pin Wing Screw           |
| 17   | 1  | FALH0048 | Bennett Angle Adjusting Device (left)  |
| 18   | 1  | FRAM0056 | Upper Frame                            |
| 19   | 1  | FBCH0059 | Condylar Bush (Left)                   |
| 20   | 1  | FCDL0045 | Condylar Guide (left)                  |
| 21   | 1  | FBCH0060 | Condylar Bush (Right)                  |
| 22   | 2  | CPIE0005 | Stopping Pin                           |
| 23   | 1  | FRLD0061 | Pulley                                 |
| 24   | 4  | FPIG0076 | Mounting Plate Guide Pin               |
| 25   | 2  | CANE0008 | Washer for Mounting Plate Knob         |
| 26   | 1  | FPIH0006 | Spring Latch's Pin                     |
| 27   | 1  | CMOL0007 | Spring Latch                           |



## 12 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL A7 PLUS

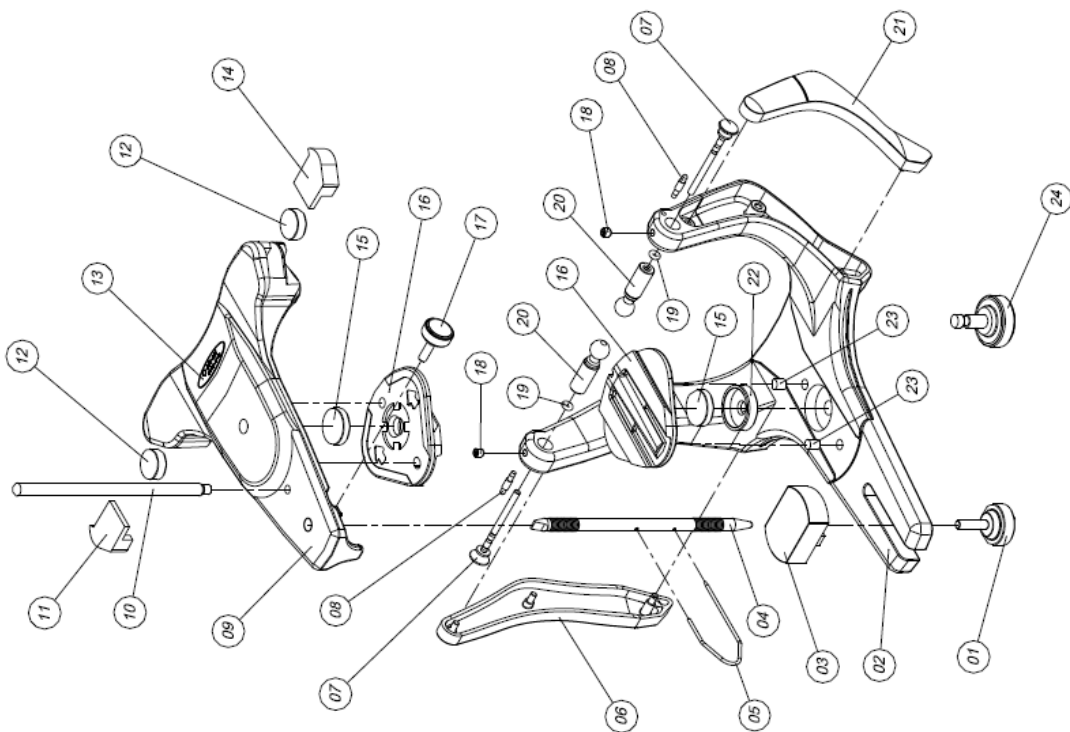
### 12 - PART LIST - ARTICULATOR A7 PLUS



| Item | Qty | Code      | Description  |
|------|-----|-----------|--|
| 1    | 1   | SCORE0078 | Incisal table screw  |
| 2    | 1   | FRAM0731  | Lower frame  |
| 3    | 1   | FMES0063  | Incisal table (acrylic)                                      |
| 4    | 1   | FTAP0761  | Finishing cover of right column                              |
| 5    | 1   | FAGU0753  | Occlusal plan indicator                                      |
| 6    | 1   | FPIN0750  | Incisal pin with hole  |
| 7    | 1   | FRAM0740  | Upper frame  |
| 8    | 1   | SAL H0075 | Bennett angle adjusting device (Right)                       |
| 9    | 1   | SGUI0073  | Condylar guide (right)                                       |
| 10   | 2   | FPIIN0744 | Stabilizing elastic band pin                                 |
| 11   | 1   | FPOS0759  | Position indicator of Bennett angle adjusting device (right) |
| 12   | 2   | FPAR0742  | Screw to fix the Bennett angle adjusting device              |
| 13   | 1   | FPIIN0743 | Upper frame support pin                                      |
| 14   | 2   | FTRA0765  | Lock of upper frame  |
| 15   | 2   | CANE0319  | Condylar guide O-ring  |
| 16   | 1   | CETQ1113  | Model identification label                                   |
| 17   | 2   | FFIX0766  | Condylar guide fixer   |
| 18   | 2   | SCORE0008 | Condylar guide screw   |
| 19   | 1   | FTAP0764  | Pulley finishing cover                                       |
| 20   | 1   | FPOS0758  | Position indicator of Bennett angle adjusting device (left)  |
| 21   | 1   | SGUI0072  | Condylar guide (left)  |
| 22   | 1   | SALH0074  | Bennett angle adjusting device (Left)                        |
| 23   | 4   | FPIG0076  | Mounting plate guide pin                                     |
| 24   | 2   | FCAN0755  | Magnetic fitting   |
| 25   | 2   | CIMA1118  | Mounting plate magnetic                                      |
| 26   | 2   | SPLA0079  | Mounting plate (track)                                       |
| 27   | 1   | SCORE0011 | Incisal pin screw  |
| 28   | 2   | CPAR1119  | Condylar element screw                                       |
| 29   | 2   | CMOL1100  | Stabilizing elastic band                                     |
| 30   | 2   | FECDD0734 | Condylar element   |
| 31   | 2   | FPIG0788  | Face bow's guide pin   |
| 32   | 1   | FTAP0760  | Finishing cover of left column                               |
| 33   | 1   | SCORE0082 | Mounting plate screw (lower frame)                           |
| 34   | 1   | SCORE0010 | Mounting plate screw (upper frame)                           |

# 13 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL A7 FIX

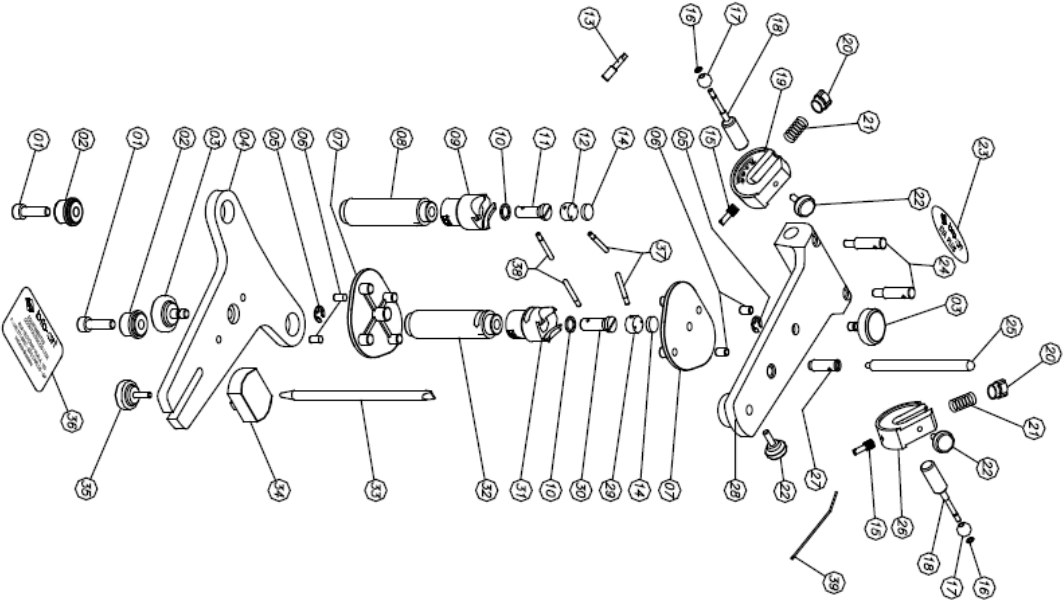
## 13 - PART LIST - ARTICULATOR A7 FIX



| Item | Qty | Code     | Description                                |
|------|-----|----------|--|
| 1    | 1   | SCRE0078 | Incisal table screw                        |
| 2    | 1   | FRAM0731 | Lower frame                                |
| 3    | 1   | FMES0063 | Incisal table (acrylic)                    |
| 4    | 1   | FPIN0750 | Incisal pin with hole                      |
| 5    | 1   | FAGU0753 | Occlusal plan indicator                    |
| 6    | 1   | FTAP0761 | Finishing cover of right column            |
| 7    | 2   | FPIN0756 | Lock pin of centric position (articulator) |
| 8    | 2   | FIG0779  | Face bow's guide pin                       |
| 9    | 1   | SRAM0080 | Upper frame                                |
| 10   | 1   | FPIN0743 | Upper frame support pin                    |
| 11   | 1   | FTAP0777 | Magnet finishing cover (Right)             |
| 12   | 2   | CIMA1111 | Stabilizer magnet                          |
| 13   | 1   | CETQ1114 | Model identification label                 |
| 14   | 1   | FTAP0778 | Magnet finishing cover (Left)              |
| 15   | 2   | CIMA1118 | Mounting plate magnet                      |
| 16   | 2   | SPLA0079 | Mounting plate (track)                     |
| 17   | 1   | SCRE0011 | Incisal pin screw                          |
| 18   | 2   | CPAR1119 | Condylar element screw                     |
| 19   | 2   | COR1112  | O-ring of lock pin                         |
| 20   | 2   | FEGD0752 | Condylar element                           |
| 21   | 1   | FTAP0760 | Finishing cover of left column             |
| 22   | 2   | FCAN0755 | Magnetic fitting                           |
| 23   | 2   | FIG0076  | Mounting plate guide pin                   |
| 24   | 2   | SCRE0082 | Mounting plate screw                       |

# 14 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL EVA PLUS

## 14 - PART LIST - ARTICULATOR EVA PLUS

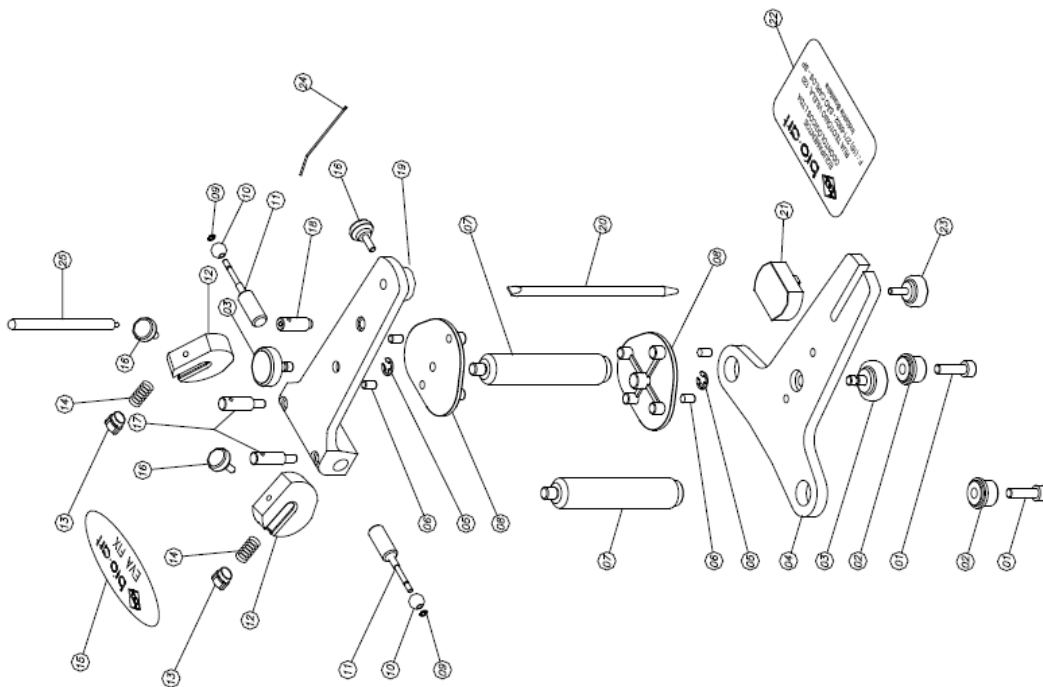


| Item | Qt | Code     | Description                           |
|------|----|----------|---------------------------------------|
| 01   | 02 | CPAR0548 | Column Screw                          |
| 02   | 02 | FBAS0483 | Column Base                           |
| 03   | 02 | SCRE0010 | Mounting Plate Knob                   |
| 04   | 01 | FRAM0474 | Lower Frame                           |
| 05   | 02 | CANE0008 | Washer for Mounting Plate Knob        |
| 06   | 04 | FPIG0076 | Mounting Plate Guide Pin              |
| 07   | 04 | FPLM0064 | Metallic Mounting Plate               |
| 08   | 01 | FCOL0500 | Column (Right)                        |
| 09   | 01 | FCAB0499 | Bennet Angle Adjusting Head (Right)   |
| 10   | 02 | FARR0504 | Adjusting Head Lock Washer            |
| 11   | 01 | FTRA0503 | Adjusting Head Lock Pin               |
| 12   | 01 | FTRA0501 | Condylar Guide Lock (Right)           |
| 13   | 01 | FHST0514 | Protrusion Adjustment Screw-Driver    |
| 14   | 02 | FTRA0502 | Condylar Guide Wedge Lock             |
| 15   | 02 | FPAR0513 | Protrusion Adjustment Screw           |
| 16   | 02 | CANE0805 | Rubber O'Ring                         |
| 17   | 02 | FESF0482 | Condylar Sphere                       |
| 18   | 02 | FEIX0484 | Horizontal Slide Bar                  |
| 19   | 01 | FGUI0498 | Condylar Guide (Right)                |
| 20   | 02 | CLIM0554 | Condylar Sphere Limiter               |
| 21   | 02 | CMOL0031 | Condylar Sphere Limiter Spring        |
| 22   | 03 | SCRE0011 | Incisal Guide Pin Wing Screw          |
| 23   | 01 | CETQ0634 | PVC Label                             |
| 24   | 02 | FPAR0485 | Horizontal Slide Bar Lock Screw       |
| 25   | 01 | FPIN0692 | Stabilization Pin (Extension)         |
| 26   | 01 | FGUI0506 | Condylar Guide (Left)                 |
| 27   | 01 | FPIN0481 | Support Pin                           |
| 28   | 01 | FRAM0475 | Upper Frame                           |
| 29   | 01 | FTRA0520 | Condylar Guide Lock (Left)            |
| 30   | 01 | FTRA0519 | Adjusting Head Lock Pin (Left)        |
| 31   | 01 | FCAB0507 | Bennet Angle Adjusting Head (Left)    |
| 32   | 01 | FCOL0509 | Column (Left)                         |
| 33   | 01 | FPIN0053 | Incisal Guide Pin                     |
| 34   | 01 | FMES0063 | Incisal Guiding Table (Polycarbonate) |
| 35   | 01 | SCRE0002 | Incisal Table Wing Screw              |
| 36   | 01 | CETQ0016 | Identification Label                  |
| 37   | 02 | FALA0505 | Condylar Guide Lever                  |
| 38   | 02 | FALA0521 | Bennet Angle Lever                    |
| 39   | 01 | FHST0058 | Horizontal Slide Bar Shaft            |

# 15 WYKAZ CZĘŚCI ARTYKULATOR MODEL EVA FIX

## 15 - PART LIST - ARTICULATOR EVA FIX

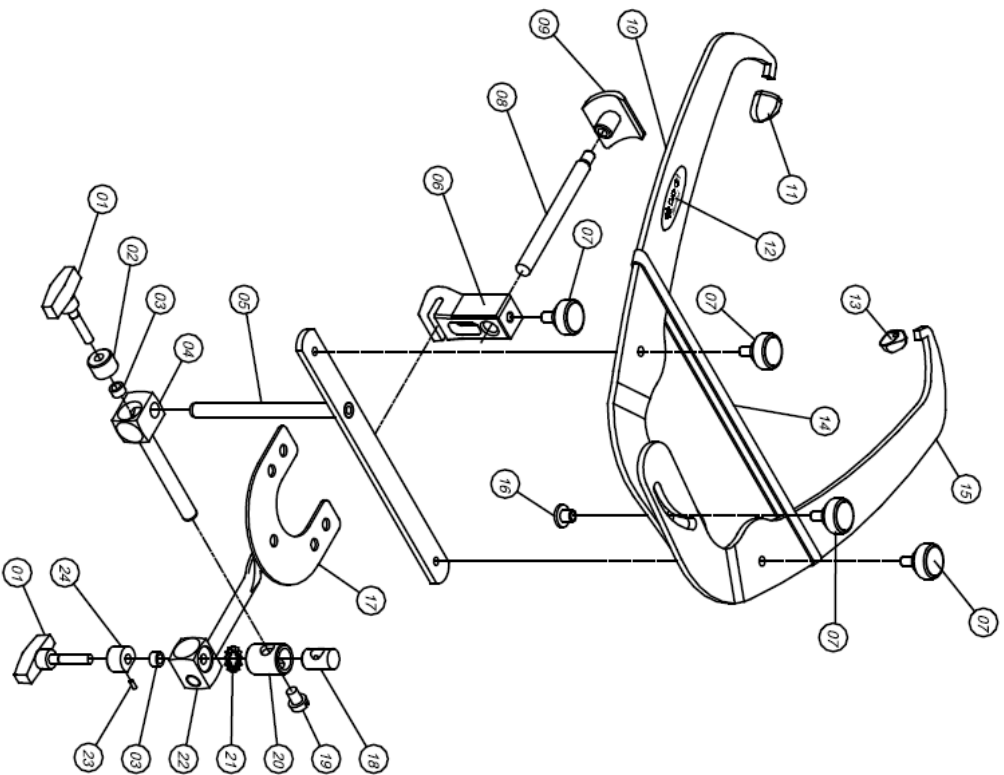
| Item | Qt | Code     | Description                           |
|------|----|----------|---------------------------------------|
| 01   | 02 | CPAR0548 | Column Screw                          |
| 02   | 02 | FBAS0483 | Column Base                           |
| 03   | 02 | SCRE0010 | Mounting Plate Knob                   |
| 04   | 01 | FRAM0474 | Lower Frame Eva Articulator           |
| 05   | 02 | CANE0008 | Washer for Mounting Plate Knob        |
| 06   | 04 | FPIG0076 | Mounting Plate Guide Pin              |
| 07   | 02 | FCOL0476 | Column Eva Articulator                |
| 08   | 04 | FPLM0064 | Metallic Mounting Plate               |
| 09   | 02 | CANE0805 | Condylar Sphere Lock Washer           |
| 10   | 02 | FESF0482 | Condylar Sphere                       |
| 11   | 02 | FEIX0484 | Horizontal Slide Bar                  |
| 12   | 02 | FGUI0477 | Condylar Guide                        |
| 13   | 02 | CLIM0554 | Condylar Sphere Limiter               |
| 14   | 02 | CMOL0031 | Condylar Sphere Limiter Spring        |
| 15   | 01 | CETQ0635 | PVC Label                             |
| 16   | 03 | SCRE0011 | Incisal Guide Pin Wing Screw          |
| 17   | 02 | FPAR0485 | Horizontal Slide Bar Lock Screw       |
| 18   | 01 | FPIN0481 | Support Pin                           |
| 19   | 01 | FRAM0475 | Upper Frame Eva Articulator           |
| 20   | 01 | FPIN0053 | Incisal Guide Pin                     |
| 21   | 01 | FMES0063 | Incisal Guiding Table (Polycarbonate) |
| 22   | 01 | CETQ0016 | Identification Label                  |
| 23   | 01 | SCRE0002 | Incisal Table Wing Screw              |
| 24   | 01 | FHST0058 | Condyle Element Shaft                 |
| 25   | 01 | FPIN0692 | Stabilization Pin (Extension)         |





# 16 WYKAZ CZĘŚCI STANDARDOWEGO ŁUKU TWARZOWEGO

## 16 - PART LIST - STANDARD FACE-BOW

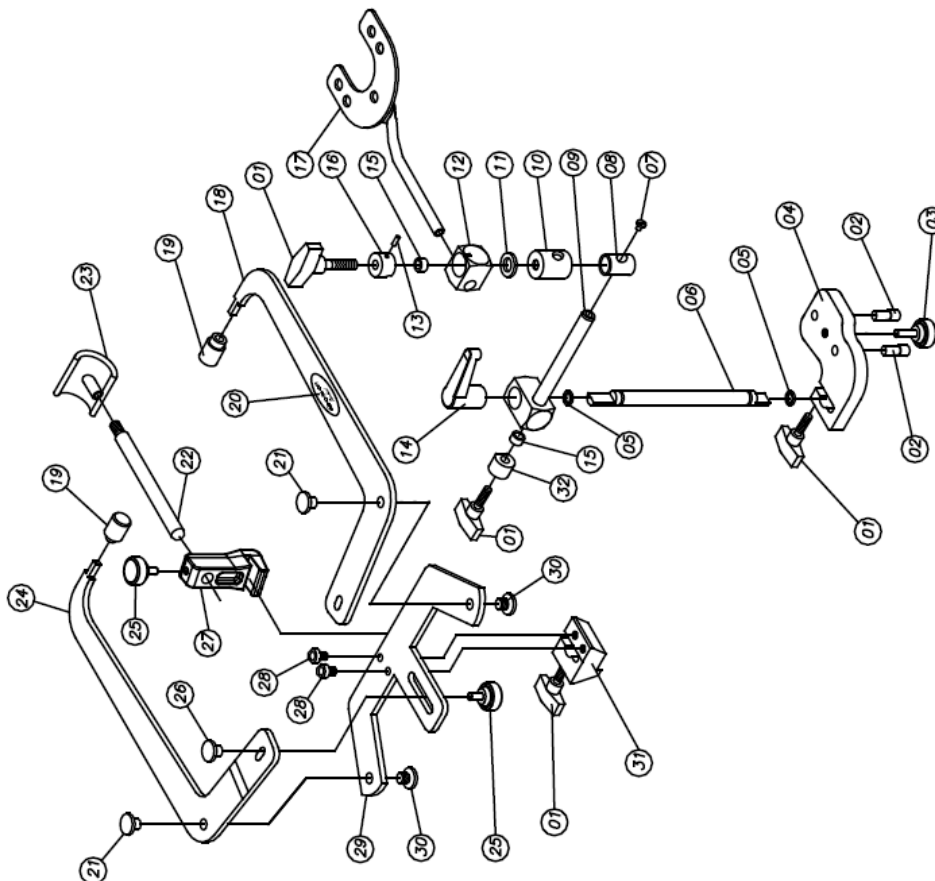


| Item | Qt | Code     | Description                               |
|------|----|----------|---|
| 1    | 2  | SBBL0001 | Wing screw                                |
| 2    | 1  | FFIX0362 | Piece to fix the cross bar (without hole) |
| 3    | 2  | FMOL0025 | Elastic washer                            |
| 4    | 1  | SEXP0006 | Horizontal slide bar                      |
| 5    | 1  | STAR0005 | Cross bar                                 |
| 6    | 1  | FPNZ0020 | Nose piece support                        |
| 7    | 5  | SCRE0020 | Face-bow wing screw                       |
| 8    | 1  | FHST0018 | Nose piece shaft                          |
| 9    | 1  | FBL00016 | Nose piece                                |
| 10   | 1  | FARC0784 | Face-bow arm (Right)                      |
| 11   | 1  | FAUR0033 | Ear piece (Right)                         |
| 12   | 1  | CETQ0018 | Model identification label                |
| 13   | 1  | FAUR0032 | Ear piece (Left)                          |
| 14   | 1  | CELA0009 | Elastic band                              |
| 15   | 1  | FARC0785 | Face-bow arm (Left)                       |
| 16   | 1  | FPOR0039 | Center nut                                |
| 17   | 1  | SGDE0007 | Bite fork                                 |
| 18   | 1  | FBL00008 | Connection Block (internal)               |
| 19   | 2  | FTMP0027 | Stopping screw                            |
| 20   | 1  | FBL00006 | Connection block (external)               |
| 21   | 1  | CARR0004 | Washer for the block                      |
| 22   | 1  | FBL00026 | Fork's connection block                   |
| 23   | 1  | CPIE0005 | Affixing block pin                        |
| 24   | 1  | FFIX0022 | Affixing block (with hole)                |

# 17 WYKAZ CZĘŚCI PROFESJONALNEGO ŁUKU TWARZOWEGO

## 17 - PART LIST - PROFESSIONAL FACE-BOW

| Item | Qt | Code     | Description                                |
|------|----|----------|--|
| 1    | 4  | SBBL0001 | Wing screw                                 |
| 2    | 1  | FPIG0009 | Guide pin of transference set (lower base) |
| 3    | 1  | SCRE0002 | Incisal table screw                        |
| 4    | 1  | FBAS0002 | Transference set lower base                |
| 5    | 2  | CORI0002 | Transference set column O-ring             |
| 6    | 1  | FCOL0007 | Transference set column                    |
| 7    | 1  | FTMP0027 | Stopping screw                             |
| 8    | 1  | FBLO0560 | Connection Block (internal)                |
| 9    | 1  | SEXP0004 | Horizontal slide bar                       |
| 10   | 1  | FBLO0559 | Connection block (external)                |
| 11   | 1  | CARR0004 | Washer for the block                       |
| 12   | 1  | FBLO0561 | Fork's connection block                    |
| 13   | 1  | CPIE0005 | Affixing block pin                         |
| 14   | 1  | CAPO1074 | Upper frame support                        |
| 15   | 2  | FMOL0025 | Elastic washer                             |
| 16   | 1  | FFIX0022 | Affixing block (with hole)                 |
| 17   | 1  | SGDE0003 | Bite fork                                  |
| 18   | 1  | FARC0582 | Face-bow (Left)                            |
| 19   | 2  | FAUR0019 | Ear piece                                  |
| 20   | 1  | CETQ0025 | Model identification label                 |
| 21   | 2  | FPOR0021 | Face-bow nut                               |
| 22   | 1  | FHST0018 | Nose piece shaft                           |
| 23   | 1  | FBLO0016 | Nose piece                                 |
| 24   | 1  | FARC0581 | Face-bow (Right)                           |
| 25   | 3  | SCRE0020 | Face-bow wing screw                        |
| 26   | 1  | CPOR1023 | Center nut                                 |
| 27   | 1  | FPNZ0020 | Nose piece support                         |
| 28   | 2  | CPAR0230 | Upper base screw                           |
| 29   | 1  | FWWW0583 | Face-bow "W"                               |
| 30   | 2  | FPAR0017 | Joint screw                                |
| 31   | 1  | FBAS0003 | Transference set upper base                |
| 32   | 1  | FFIX0362 | Piece to fix the cross bar (without hole)  |



**DYSTRYBUTOR W POLSCE**



**HOLTRADE**

te c h n o l o g i e   d e n t y s t y c z n e

**05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 51**  
**Tel./fax +48 22 750 40 70, Tel. +48 22 750 38 25**  
**www.holtrade.com.pl      e-mail: holtrade@holtrade.com.pl**

---



EQUIPAMENTOS ODONTOLÓGICOS LTDA.

---

Rua Teotônio Vilela, 120 - Jd. Tangará - CEP 13568-000 - São Carlos - SP - Brasil

Tel. +55 (16) 3371-6502 - Fax +55 (16) 3372-5953

Home Page: [www.bioart.com.br](http://www.bioart.com.br)      E-mail: [bioart@bioart.com.br](mailto:bioart@bioart.com.br)